

# SENCOR®

**SDB 1007T**

Prijímač DVB-T

# *DVB-T*

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

SK



## Dôležité bezpečnostné pokyny

---

1. Prečítajte si tento návod.
2. Návod uschovajte.
3. Dbajte na všetky varovania.
4. Dodržujte všetky pokyny.
5. Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody.
6. Prístroj čistite iba suchou tkaninou.
7. Neblokujte vetracie otvory a inštalujte prístroj podľa pokynov v návode.
8. Neinštalujte prístroj v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, kachle alebo iných zariadení produkujúcich teplo (vrátane zosilňovačov).
9. Nesnažte sa obísť bezpečnostnú funkciu polarizovanej zástrčky. Ak priloženú zástrčku nie je možné zasunúť do vašej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby zastaranú zásuvku vymenil.
10. Chráňte sieťový kábel, aby sa po ňom nešliapalo a nebol stlačený, obzvlášť pri zástrčkách, elektrických zásuvkách a v mieste, kde vychádza z prístroja.
11. Používajte iba doplnky a príslušenstvo stanovené výrobcom.
12. Vytiahnite prístroj zo zásuvky počas búrok alebo ak ho dlho nepoužívate.
13. Všetok servis prenehajte kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, ak bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napr. pri poškodení sieťového kábla alebo zástrčky, pri poliatí tekutinou alebo vniknutí cudzích predmetov do prístroja, pri vystavení vlhkosti, ak prístroj nefunguje štandardne alebo došlo k jeho pádu.
14. Hlavný vypínač sa používa ako odpájacie zariadenie. Musí zostať ľahko dostupný a nesmie byť blokovaný prekážkami.
15. Neblokujte vetranie zakrytím vetracích otvorov, napríklad novinami, obrusom, závesmi atď.
16. Nekladte na prístroj zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
17. Je potrebné venovať pozornosť aspektom likvidácie batérií týkajúcim sa životného prostredia.
18. Prístroj používajte v miernom klimatickom pásme.
19. Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa naň ukladať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy.

**UPOZORNENIE:** Z dôvodu zamedzenia rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti.

**UPOZORNENIE:** Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému svitu, ohňu a podobne.



Symbol upozorňuje, že v prístroji je prítomné nebezpečné napätie, ktoré predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom.



Symbol upozorňuje, že v sprievodnej literatúre k prístroju sú dôležité prevádzkové a údržbové pokyny.



Tento symbol znamená, že tento produkt má medzi nebezpečným napätím a časťami prístupnými používateľovi dvojité izoláciu. V prípade opravy používajte iba identické náhradné diely.

---

---

Pamäťové zariadenie USB musí byť do prístroja zapojené priamo. Nepoužívajte predlžovací kábel USB, aby nedošlo k zlyhaniu prenosu dát a jeho rušeniu.

Ak bol prístroj vystavený elektrostatickému výboju, môže dôjsť k jeho nesprávnemu fungovaniu s nutnosťou ho resetovať.

Z dôvodu širokej ponuky USB zariadení na trhu nie je možné zaistiť kompatibilitu prístroja so všetkými typmi USB zariadení.

## Obsah

---

---

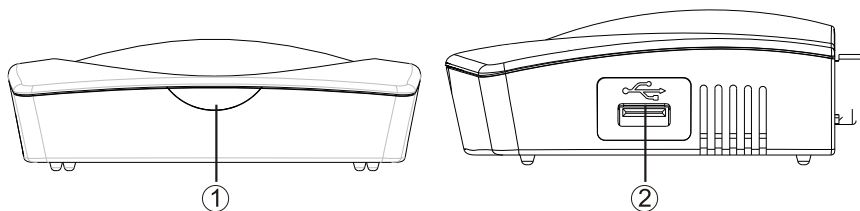
Predný a zadný panel.....	2
Diaľkový ovládač .....	3
Pripojenie prístroja.....	5
Rýchla inštalácia.....	6
Použitie ponuky .....	8
Obsluha prístroja .....	18
Odstraňovanie ťažkostí .....	22
Technické údaje.....	23
Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom.....	24

Pred inštaláciou, zapnutím a nastavovaním prístroja si prečítajte celý návod – obsahuje dôležité informácie na bezpečné využitie všetkých jeho vlastností a funkcií. Návod uložte pre prípad jeho ďalšej potreby.

## Predný a zadný panel

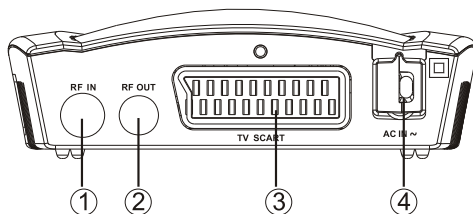
---

### 1. Predný panel



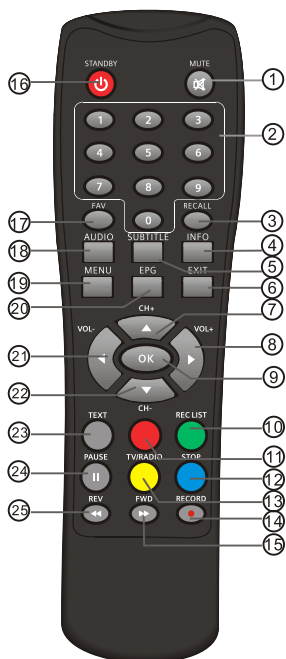
- ① Senzor diaľkového ovládania: Prijíma signály z diaľkového ovládača.
- ② USB jack (voliteľný): Na pripojenie externého zariadenia USB 2.0.

### 2. Zadný panel



- ① Konektor RF IN: na pripojenie vonkajšej TV antény k prístroju.
- ② Konektor RF OUT: Postupuje ďalej signál z TV antény alebo iného prijímača.
- ③ Konektor TV SCART: výstupný konektor SCART na pripojenie prístroja k televízoru
- ④ Sieťový kábel na pripojenie prístroja k elektrickej sieti.

## Dial'kový ovládač



1. **MUTE** – používa sa na zapínanie alebo vypínanie zvuku.
2. **NUMERICKÉ TLAČIDLÁ** – používajú sa na voľbu kanálov alebo vkladanie čísel do menu
3. **RECALL** – používa sa na prepínanie medzi dvoma naposledy sledovanými kanálmi.
4. **INFO** – používa sa na zobrazenie informácií o sledovanom kanáli.
5. **SUBTITLE** – používa sa na voľbu jazyka titulkov.
6. **EXIT** – používa sa na návrat na predošlú obrazovku alebo do predošlého menu.
7. **VOL+** – používa sa na zvýšenie hlasitosti alebo na pohyb po obrazovkách menu.
8. **CH+** – používa sa na pohyb po obrazovkách menu alebo na prepínanie kanálov.
9. **OK** – používa sa na potvrdenie voľby z menu.
10. **RECLIST** – používa sa pre zobrazenie zoznamu nahraných relácií.
11. **FAREBNÉ TLAČIDLÁ (ČERVENÉ/ZELENÉ/ŽLTÉ/ MODRÉ)**: používajú sa na ovládanie v režime teletext alebo na ovládanie iných funkcií (TV/ RADIO: prepínanie medzi televíznymi kanálmi a rádiodanicami).
12. **STOP** – používa sa pre ukončenie súčasného nahrávania, ak sa nahráva, alebo pre ukončenie prehrávania z HDD v režime DTV.
13. **TV/RADIO** – používa sa pre prepínanie medzi TV kanálmi a rádiodanicami.

14. **RECORD** – používa sa pre manuálny záznam programov; opätovným stlačením vyberiete dobu záznamu.
15. **FAST FORWARD**: – používa sa pre rýchle pretáčanie vpred v režime prehrávania z HDD.
16. **STANDBY** – používa sa na zapínanie a vypínanie set top boxu.
17. **FAV** – používa sa na prístup do vášho zoznamu obľúbených kanálov.
18. **AUDIO** – používa sa na nastavenie výstupu zvuku, dostupné nastavenia sú STEREO, LEFT, RIGHT – stereo, ľavé, pravé.
19. **MENU** – používa sa na otvorenie alebo zatvorenie hlavného menu.
20. **EPG** – používa sa na zobrazenie informácií o sledovanom programe a o ďalšej ponuke programov.
21. **VOL-** – používa sa na zníženie hlasitosti alebo na pohyb po obrazovkách menu.
22. **CH-** – používa sa na pohyb po obrazovkách menu alebo na prepínanie kanálov.
23. **TEXT** – používa sa na zobrazenie teletextu na televízore, ak je teletext vo vysielanom programe k dispozícii.
24. **PAUSE** – používa sa na pozastavenie a opätovné prehrávanie sledovaného programu.
25. **FAST BACKWARD** – používa sa pre rýchle pretáčanie späť v režime prehrávania z HDD.

### Poznámka:

Titulky, teletext a voľba jazyka nemusí byť na všetkých kanáloch k dispozícii.

Farebné tlačidlá (červené, zelené, žlté, modré) môžu mať v rôznych menu špecifické funkcie.

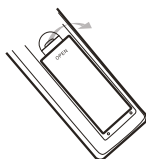
## Diaľkový ovládač

---

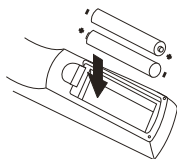
### Vloženie batérií do ovládača

odoberte kryt priestoru na batérie na zadnej strane ovládača a do priestoru na batérie vložte 2 batérie AAA. Správna polarita batérií je vyznačená v priestore na batérie.

1. Odoberte kryt.



2. Vložte batérie

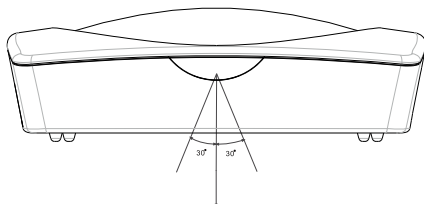


3. Uzavrite kryt.



### Použitie diaľkového ovládača

Pri použití ovládača nasmerujte ovládač na predný panel prístroja a potom stlačte tlačidlo pre jeho požadovanú funkciu. Účinný dosah ovládača je až 7 metrov pri uhle do 60° v optimálnych podmienkach.



V okamihu použitia ovládača nesmú byť v priestore medzi ovládačom a prístrojom pevné prekážky.



**Priame slnko alebo silné osvetlenie znižujú citlivosť snímača diaľkového ovládania.**

---



## Pripojenie prístroja

---

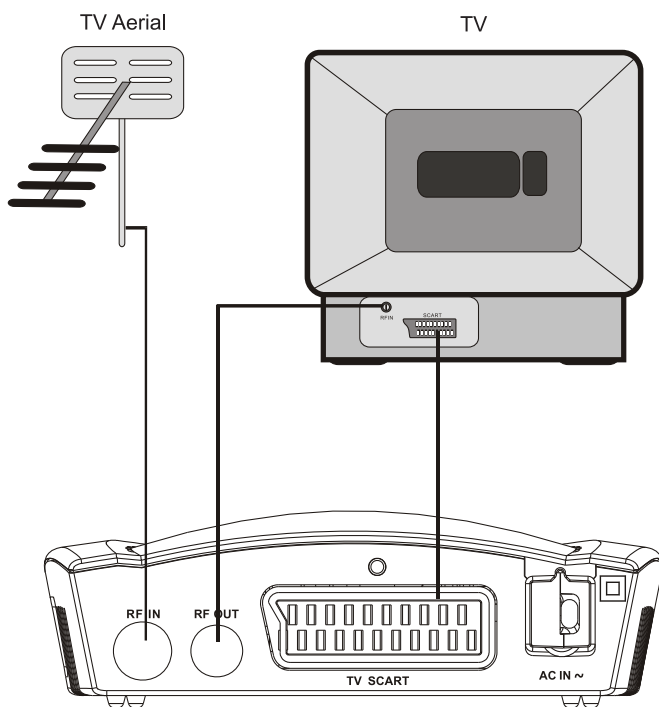
---

### Upozornenie:

Pred pripojením prístroja k elektrickej sieti prekontrolujte (napr. na štítku elektromera), či napätie elektrickej siete v mieste inštalácie prístroja zodpovedá napätiu špecifikovanému výrobcom prístroja pre jeho napájanie a uvedenému na zadnej strane skrinky prístroja alebo v jeho sprievodnej dokumentácii.

---

## Pripojenie televízora



### Poznámka:

Pred pripájaním iných zariadení k prístroju sa oboznámte so zodpovedajúcimi pokynmi návodov na obsluhu týchto zariadení. Venujte pozornosť tomu, že pred pripájaním je tento prístroj aj pripájané zariadenie nutné vypnúť a odpojiť od elektrickej siete.

---

## Rýchla inštalácia

### 1. Rýchla inštalácia

#### 1.1 Výber krajiny inštalácie prístroja a jazyka pre ponuky

Prostredníctvom ponuky SETUP špecifikujte krajinu inštalácie prístroja a jazyk pre ponuky a hlásenia na TV obrazovke.

- (1) Stlačením tlačidla MENU zobrazte na TV obrazovke hlavnú ponuku (**Main Menu**).
- (2) Tlačidlami doľava/doprava vyberte ponuku **SETUP (Nastavenie)**
- (3) Tlačidlami hore/dole vyberte voľbu **Installation (Inštalácia)**
- (4) Na zobrazenie obrazovky Installation stlačte tlačidlo OK
- (5) Tlačidlami hore/dole vyberte voľbu **Country (Nastavenie krajiny)**.
- (6) Tlačidlami doľava/doprava vyberte krajinu inštalácie prístroja.
- (7) Tlačidlami hore/dole vyberte voľbu **OSD Language (Jazyk OSD)**.
- (8) Tlačidlami doľava/doprava vyberte jazyk pre ponuky a hlásenia na TV obrazovke. Návod predpokladá výber angličtiny.

#### Vyhľadávanie TV a rozhlasových programov

Na príjem TV a rozhlasových programov je nutné ich vyhľadanie, a to prehľadaním pásma kmitočtov používaných na ich vysielanie.

Na začatie automatického (**Auto Scan**), príp. ručného (**Manual Scan**) vyhľadávania programov stlačte červené, príp. zelené tlačidlo.

#### Auto Scan

Automatickým vyhľadávaním programov bude najskôr vymazaný už existujúci zoznam programov a potom bude začaté prehľadávanie kmitočtového pásma špecifikovaného prostredníctvom výberu krajiny inštalácie prístroja v kroku č. 6 postupu uvedeného v odseku 1.1 v predchádzajúcom texte. Urobte kroky č. 1 – 8 postupu uvedeného v odseku 1.1.

- (9) Na potvrdenie vymazania zoznamu programov stlačte červené tlačidlo.
- (10) Zobrazený dopyt potvrdíte tlačidlom OK – pozrite obr. 1. Bude začaté automatické vyhľadávanie programov.

Vyhľadanie programov vyžaduje určitý čas, po jeho ukončení budú na obrazovke zobrazené údaje. Na ukončenie vyhľadávania programov v jeho priebehu stlačte tlačidlo EXIT (možné kedykoľvek). V prípade potreby môžete postup rýchlej inštalácie kedykoľvek opakovať.



Obr. 1: Potvrdenie vymazania zoznamu programov

## Rýchla inštalácia

---

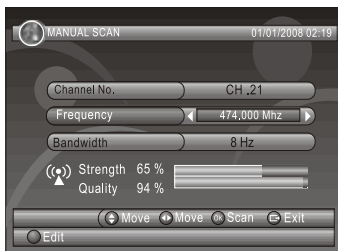
### Manual Scan

Programy vyhladané funkciou ručného vyhľadávania programov (Manual Scan) sú pridávané do zoznamu programov – pri tomto spôsobe vyhľadávania programov nie je vymazávaný existujúci zoznam programov. Predpokladom na použitie tejto funkcie je znalosť prehľadávaného kmitočtu (**Frequency**) a šírky pásma (**Bandwidth**). Pri opakovanom prehľadávaní rovnakého kmitočtu s rovnakou šírkou pásma budú výsledkami nového vyhľadávania programov prepisované existujúce výsledky predchádzajúcich vyhľadávaní.

Indikátory Strength (Sila) a Quality (Kvalita) zobrazujú aktuálny stav signálu podľa nastavenia parametrov príjmu. Na spoľahlivý príjem je určujúca najmä vysoká hodnota údajov Quality (Kvalita).

Vykonajte kroky č. 1 – 8 postupu uvedeného v odseku 1.1 a pokračujte podľa nasledujúcich pokynov:

- (9) Na zobrazenie obrazovky ručného vyhľadávania programov (**Manual Scan**) – pozrite obr. 2, stlačte zelené tlačidlo.
- (10) Tlačidlami hore/dole vyberte voľbu **Frequency**.
- (11) Číslcovými tlačidlami 0-9 vložte kmitočet, ktorý chcete prehľadať.
- (12) Tlačidlami hore/dole vyberte voľbu **Bandwidth**.
- (13) Tlačidlami doľava/doprava vložte hodnotu šírky pásma.
- (14) Na začatie vyhľadávania programov stlačte tlačidlo OK. Vyčkajte na ukončenie vyhľadávania. Na zrušenie vyhľadávania programov stlačte tlačidlo EXIT.



Obr. 2: Obrazovka editovania Manual Scan

## Použitie ponuky

---

---

### 2. Použitie ponuky

Po ukončení vyhľadávania programov a uložení všetkých vyhľadaných programov do zoznamu programov môžete prijímať programy pozemnej digitálnej TV a rozhlasu. V tejto kapitole sú uvedené niektoré nastavenia podľa požiadaviek používateľa.

#### 2.1 Main Menu (Hlavná ponuka)

Prostredníctvom hlavnej ponuky má používateľ prístup k nastaveniu celého radu funkcií.

(1) Na zobrazenie hlavnej ponuky stlačte tlačidlo MENU.

(2) Na zobrazenie informácie o verzii softvéru prístroja stlačte tlačidlo INFO.

#### 2.2 SETUP (Nastavenie)

Podponuka SETUP umožňuje veľa nastavení prístroja.

##### 2.2.1 Installation (Inštalácia)

Na nastavenie funkcií súvisiacich s príjmom TV alebo rozhlasu.

###### 2.2.1.1 Antenna Setting (Nastavenie antény)

Prostredníctvom tejto funkcie môžete zapnúť (On) alebo vypnúť (Off) napájanie externého anténového predzosilňovača napätím 5 V (ak je inštalovaný).

---

#### Poznámka:

Pri predvolenom nastavení je táto funkcia vypnutá (Off). Túto funkciu zapnite, ak pripájate k prístroju aktívnu anténu, ktorej zosilňovač prijíma digitálny signál.

---

###### 2.2.1.2 Country Setting (Nastavenie krajiny)

Nastavenie sa využíva na automatické vyhľadávanie programov (Auto Scan), ručné vyhľadávanie programov (Manual Scan) a nastavenie časovej zóny (Time Zone).

Na vyhľadávanie programov je nastavením krajiny inštalácie prístroja špecifikovaný hľadaný kmitočet a šírka pásma.

###### 2.2.1.3 OSD Language (Jazyk pre ponuky a hlásenia na TV obrazovke)

Návod predpokladá výber angličtiny.

###### 2.2.1.4 Audio Language (Jazyk zvuku)

Ak nebude vybraný jazyk k dispozícii, bude sa pre audio používať jazyk, ktorý má pri prijímanom TV programe prioritu (pri slovenských programoch slovenčina).

###### 2.2.1.5 Subtitle Language (Jazyk titulkov)

Ak bude vybraný jazyk pri prijímanom TV programe k dispozícii, bude sa používať.

###### 2.2.1.6 LCN (Logické číslo programu)

Túto funkciu je možné vypnúť (Off) alebo zapnúť (On).

LCN je číslo, ktorým je jednoznačne identifikovaný TV program.

## Použitie ponuky

---

### 2.2.1.7 Auto Time Zone/Time Zone (Časové pásmo)

Ak je vám známy rozdiel medzi miestnym a svetovým časom, nastavte funkciu **Auto Time Zone** na **Off** a potom v riadku **Time Zone** špecifikujte časovú zónu miesta inštalácie prístroja. Ak rozdiel medzi miestnym a svetovým časom nepoznáte, nastavte funkciu **Time Zone** na **Off** – časová zóna bude nastavená automaticky.

### 2.2.1.8 Auto Scan (Automatické vyhľadávanie programov)

Na jeho začatie stlačte červené tlačidlo. Podrobné informácie nájdete v odseku 1.2.1.

### 2.2.1.9 Manual Scan (Ručné vyhľadávanie programov)

Na jeho začatie stlačte zelené tlačidlo. Podrobné informácie nájdete v odseku 1.2.2.

### 2.2.2 TV Setup (Nastavenie televízora)

Pre nastavenie funkcií obrazu – pozrite obr. 3.



Obr. 3: TV Setup

#### 2.2.2.1 TV Format (Formát obrazu)

Funkcia na nastavenie spôsobu zobrazenia TV obrazu – možné voľby sú **4:3 LB**, **4:3 PS**, **16:9 PB**, **16:9 Auto**.

**4:3 LB:** Na zobrazenie obrazu s pomerom strán 16:9 na obrazovke televízora s pomerom strán 4:3. V hornej a spodnej časti obrazovky budú tmavé pruhy.

**4:3 PS:** Na zobrazenie obrazu s pomerom strán 16:9 na obrazovke televízora s pomerom strán 4:3. Obrazom bude vyplnená celá plocha obrazovky, bude však chýbať ľavá a pravá časť obrazu.

**16:9 PB, 16:9 Auto:** Na zobrazenie obrazu s pomerom strán 16:9.

## Použitie ponuky

---

### 2.2.2.2 TV MODE (TV systém)

Funkcia na výber TV systému – je možné vybrať PAL, NTSC alebo AUTO. Zvolený výber musí zodpovedať systému používanému pripojeným televízorom.

### 2.2.2.3 OSD Transparency (Priehľadnosť OSD)

Nastavenie priehľadnosti ponúk a hlásení zobrazovaných na TV obrazovke. Nastavenie 1 zodpovedá najväčšej priehľadnosti.

### 2.2.2.4 Banner Display Time (Čas zobrazenia informačného okna)

Na špecifikovanie času (v sekundách), keď bude na obrazovke zobrazené informačné okno. Po výbere **Always** (Vždy) zostane okno zobrazené trvalo, kým ho nevypnete tlačidlom EXIT.

### 2.2.2.5 Video Output (Videovýstup)

Na špecifikovanie typu výstupného obrazového signálu pre televízor.

**2.2.2.6 Video Enhancement (Zvýraznenie obrazu)** Funkcia na jemné doladenie obrazu – pozrite obr. 4.

- (1) Tlačidlami hore alebo dole vyberte Video Enhancement.
- (2) Stlačte tlačidlo doľava alebo doprava.
- (3) Tlačidlami hore alebo dole vyberte Flesh Tone (pleťový odtieň) alebo Black / White Expansion (rozšírenie čiernobieleho rozsahu obrazu).
- (4) Tlačidlami doľava alebo doprava nastavte hodnotu Flesh Tone (pleťový odtieň) alebo Black / White Expansion (rozšírenie čiernobieleho rozsahu obrazu).



Obr. 4: Video Enhancement

### 2.2.3 Password (Heslo)

Funkcia na zapnutie/vypnutie hesla – používa sa napr. na zablokovanie prístupu k ponukám alebo programom. V tejto obrazovke je tiež možná zmena hesla (z výroby **6666**) na iné, užívateľom zvolené štvormiestne číslo.

#### 2.2.3.1 Menu Lock (Zablokovanie prístupu k ponuke)

Funkcia na zablokovanie prístupu k ponuke nastavenia. Na prístup k ponuke bude požadované vloženie platného hesla.

## Použitie ponuky

---

### 2.2.3.2 Channel Lock (Zablokovanie prístupu k programu)

Funkcia na zablokovanie prístupu k programom, ktoré zamknete v zozname programov. Na prístup k zablokovanému programu bude vyžadované vloženie platného hesla.

### 2.2.3.3 Censorship Lock

Funkcia na zablokovanie prístupu k TV programu – využíva stupeň obmedzenia prístupu (súčasť vysielaných informácií). Na sledovanie programu s vyšším než špecifikovaným stupňom obmedzenia prístupu budete vyzvaní na vloženie platného hesla.

### 2.2.3.4 Change Password (Zmena hesla)

Na zmenu hesla stlačte po výbere funkcie **Change Password** tlačidlo doľava alebo doprava a potom postupne vložte staré heslo (**Old Password**), nové heslo (**New Password** – užívateľom zvolené ľubovoľné štvormiestne číslo) a na potvrdenie opakujte vloženie nového hesla (**Confirm Password**). Úspešná zmena hesla bude potvrdená hlásením **PIN Code Changed**, v prípade chyby bude zobrazené hlásenie **PIN Code Error**.

### 2.2.4 Advance Timer (Časovač)

Parametre programu na automatické prepnutie prístroja na príjem požadovaného programu (dátum, čas atď.) môžete vložiť ručne, príp. môžete tieto informácie prevziať z **EPG** (elektronický sprievodca TV programami – pozrite odsek 2.3.2).

Po dosiahnutí naprogramovaného dátumu a času bude prístroj automaticky zapnutý a prepnutý na príjem špecifikovaného programu.

V prípade potreby je časovač možné zrušiť, na ukončenie príjmu naprogramovaného programu stlačte ľubovoľné tlačidlo (s výnimkou tlačidiel VOL +/- a MUTE).

### 2.2.5 Set Default (Prepnutie nastavenia prístroja na hodnoty z výroby)

Použitím tejto funkcie budú všetky nastavenia prístroja prepnuté na ich východiskové hodnoty z výroby, súčasne budú vymazané zoznamy TV a rozhlasových programov.

### 2.2.6 SW Update (Optional) (prehranie SW – voliteľné)

Pomocou pripojeného USB budete môcť prehrať softvér. Vstúpte do správcu súborov a tlačidlami doľava/doprava/OK zmeňte adresár a vyberte súbor so softvérom a stlačte tlačidlo OK na potvrdenie a spustenie prehrávania softvéru.

---

#### Poznámka:

**Táto funkcia nie je dostupná pri všetkých modeloch.**

---

## Použitie ponuky

### 2.3 TV/Radio

Okrem TV programov DVB-T sú prístrojom prijímané aj programy digitálneho pozemného rozhlasu. Vyhľadané rozhlasové programy sú ukladané do zoznamu rozhlasových programov, o vysielaných rozhlasových programoch môžete byť informovaní prostredníctvom EPG atď.

#### 2.3.1 List TV, Radio (Zoznam programov)

Po zobrazení zoznamu programov – pozrite obr. 5 je možné jeho editovanie. S funkciami editovania zoznamu programov budete oboznámení v nasledujúcom texte.



Obr. 5: Zoznam TV programov

#### 2.3.1.1 Favorites (Oblúbené)

Na rýchle vyhľadanie často prijímaných programov môžete vytvoriť zoznam obľúbených programov, ktorý je na zvýšenie jeho prehľadnosti rozdelený podľa žánrov na skupiny (Groups). K dispozícii je celkovo 8 skupín programov: News (správy), Sport (šport), Movie (filmy), Music (hudba), Shopping (nakupovanie), Travel (cestovanie), Boy (chlapci) a Girl (dievčatá).

#### 2.3.1.2 Lock (Zámka)

Po zapnutí (**On**) funkcie **Channel Lock** (Setup → Pasword → Channel Lock) budete pri požiadavke na príjem zablokovaného TV programu vyzvaní na vloženie platného hesla. Na potvrdenie/zrušenie zablokovania príjmu TV programu použite tlačidlo OK.

#### 2.3.1.3 Edit (Zmena)

Programy uložené v zozname programov môžete označiť názvom (max. 20 znakov), názov je možné v prípade potreby zmeniť alebo vymazať.

- (1) Tlačidlami doľava/doprava vyberte voľbu **Edit** a potom tlačidlami hore/dole vyberte zo zoznamu program, ktorý chcete editovať.
- (2) Na zobrazenie informácií o programe stlačte tlačidlo OK, ďalším stlačením tlačidla sa vrátite do jeho editovania.
- (3) Na zostavenie názvu programu použite tlačidlá hore/dole, doľava/doprava, číselnicové tlačidlá, príp. zelené a červené tlačidlo.
- (4) Na ukončenie editovania a prepnutie do obrazovky s informáciami o programe stlačte tlačidlo OK.
- (5) Na uloženie názvu programu do pamäte stlačte červené tlačidlo, na návrat do zoznamu programov bez uloženia vykonaných zmien stlačte tlačidlo EXIT.



## Použitie ponuky

---

---

### 2.3.1.4 Move (Presun)

---

#### **Poznámka:**

Táto funkcia nie je k dispozícii, ak je zapnutá **(On)** funkcia **LCN** (Setup → Installation → LCN).

---

### 2.3.1.5 Sort (Zoradenie)

Programy uložené v zozname programov je možné v zozname usporiadať buď v abecednom poradí ich názvov (**A** ← → **Z**), alebo podľa možnosti prístupu k programom (**Pay** (platené) ← → Free (voľné)).

---

#### **Poznámka:**

Táto funkcia nie je k dispozícii, ak je zapnutá **(On)** funkcia **LCN** (Setup → Installation → LCN).

---

### 2.3.1.6 Skip (Preskočiť)

Po zapnutí (On) preskoku TV programu v zozname bude pri postupnom prechádzaní zoznamom programov tlačidlami CH +/- preskakovaný program so zapnutým preskokom. Na zapnutie/vypnutie preskoku programu použite tlačidlo OK.

### 2.3.1.7 Delete (Zmazanie)

Funkcia slúži na vymazanie vybraného programu (Delete One) alebo všetkých programov (Delete All) zo zoznamu. Na vloženie vymazaného programu späť do zoznamu programov je nutné opakovať vyhľadávanie programov.

Po výbere požadovanej voľby vymazania programov (Delete One alebo Delete All) stlačte tlačidlo OK.

### 2.3.1.8 Search (Hľadať)

Funkcia slúži na vyhľadanie názvu požadovaného programu zo zoznamu pomocou vloženia prvého znaku jeho názvu.

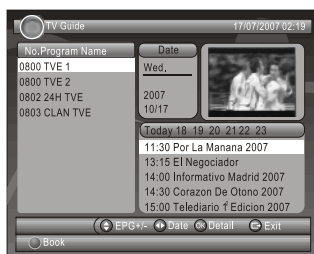
- (1) Tlačidlami doľava/doprava vyberte voľbu **Search**.
- (2) Stlačte tlačidlo OK.
- (3) Tlačidlami doľava/doprava, hore/dole, príp. číslicovými tlačidlami alebo zeleným/červeným tlačidlom vyberte požadovaný znak.
- (4) Na vyhľadanie zodpovedajúceho programu zo zoznamu stlačte tlačidlo OK – v zozname programov budú zvýraznené programy vyhovujúce zadaniu.
- (5) Na výber požadovaného programu použite zelené, príp. žlté tlačidlo.

### 2.3.2 Guide (Elektronický sprievodca programami)

Táto funkcia býva označovaná názvom **EPG** - pozrite obr. 6.

- (1) Tlačidlami hore/dole vyberte program alebo udalosť EPG.
- (2) Na zmenu udalosti alebo dátumu použite tlačidlá doľava/doprava.
- (3) Na zobrazenie podrobných informácií o vybranej udalosti stlačte tlačidlo OK.
- (4) Na prepnutie do predchádzajúcej ponuky stlačte tlačidlo EXIT.

## Použitie ponuky



Obr. 6: Guide – udalosť

- (5) Stlačením červeného tlačidla prejdite do obrazovky **Book** (rezervácia) a na uloženie výsledkov editovania stlačte žlté tlačidlo. V prípade časového presahu s inou naprogramovanou udalosťou bude vydané chybové hlásenie. Úspešná rezervácia programu bude pridaná do zoznamu programov timera (Main Menu → Setup → Advance Timer) – pozrite odsek 2.2.4.

### 2.4 MULTIMÉDIA

Pre prehrávanie **Multimedií** je potrebné, aby bolo vložené externé zariadenie USB, inak sa na displeji zobrazí „Device is not ready!“ (Zariadenie nie je pripravené!). Ak počas prehrávania alebo prezerania fotiek zariadenie USB odpojíte, na displeji sa zobrazí „Device is removed!“ (Zariadenie je vybraté“) a prístroj sa vráti do **Main Menu** (hlavné menu).

#### 2.4.1 My Album (Môj album)

Pomocou **My Album** (môj album) môžete prehrávať a ovládať fotky vo formáte JPG/BMP/GIF. Ak sú fotky uložené v základnom súbore zariadenia, premietnu sa v režime **Thumbnail** (miniatury), inak sa zobrazia v režime **Folder** (súbor). Stlačte tlačidlo <BLUE> (modré) a prepnete do režimu **Folder** (súbor). Stlačením tlačidla <Exit> (vystúpiť) sa vrátite späť do režimu **Thumbnail** (miniatury).

##### 2.4.1.1 Thumbnail/Folder (miniatury/súbor)

Informácie (šírka x výška a dátum) vybranej fotky sa zobrazia na displeji vľavo dole v režime **Thumbnail** (miniatury) a v režime **Folder** (súbor) sa zobrazia vpravo hore. Pozri obrázok 7.



Obr. 7. Môj album – režim Thumbnail (miniatury)

## Použitie ponuky

Stlačte tlačidlo **hore/dole/doľava/doprava** pre pohyb v súboroch a priečiňkoch.  
Stlačte tlačidlo **OK** pre vybratie ukázkou vybraných fotiek a stlačte toto tlačidlo ešte raz pre spustenie prehrávania.  
Stlačte tlačidlo **Info** (informácie) pre zobrazenie viacerých informácií pri ukážke alebo prehrávaní fotiek.

### 2.4.1.2 Zoom (priblíženie)

Stlačte červené tlačidlo pre priblíženie alebo oddialenie obrázkov. Môžete priblížiť o 25 %, 50 %, 100 %, 150 % alebo 200 %. Ak chcete nastaviť Zoom faktor väčší než 100 %, stlačte tlačidlo **hore/dole/doľava/doprava** a môžete tak pohybovať priblížením po fotke.

### 2.4.1.3 Rotation (otočenie)

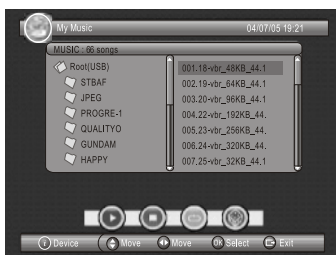
Stlačte tlačidlo doľava/doprava pre otočenie fotky vpravo alebo vľavo a pomocou tlačidla žltá/modrá posúvajte obrázkom horizontálne aj vertikálne.  
Po otočení alebo posunutí fotky a návrate do režimu **Thumbnail** (miniatúry) zostane nastavený formát zachovaný.

### 2.4.1.4 Slide Show (prehrávanie fotiek)

Stlačte tlačidlo **OK** pre zobrazenie prehľadu fotiek z režimu **Thumbnail** (miniatúry) alebo **Folder** (súbor) a opätovným stlačením tohto tlačidla spustíte prehrávanie.  
Stlačte **červené** tlačidlo pre prehrávanie alebo zastavenie prehrávania fotiek.  
Stlačte **zelené** tlačidlo pre nastavenie hudby v pozadí pri prehrávaní.  
Stlačte **žlté** tlačidlo pre nastavenie opakovaného prehrávania alebo len jediného prehrania.  
Stlačte **modré** tlačidlo pre nastavenie časového intervalu prehrávania medzi jednotlivými fotkami.  
Stlačte tlačidlo **hore/dole** pre preskočenie na predchádzajúcu alebo nasledujúcu fotku.

## 2.4.2 My Music (moja hudba)

Pomocou **My Music** (moja hudba) môžete prehrať väčšinu súborov MP3/WMA. Zobrazí sa vývojový rad, audio spektrum, aktuálny hraný čas a celkový čas. Pozri obrázok 8.



Obr. 8 – Moja hudba - prehľadávač

Stlačte tlačidlo **Info** (informácie) a vyberte zariadenie, ak je vložené zariadenie USB.  
Stlačte tlačidlo **hore/dole/vľavo/vpravo** pre pohyb v súboroch a priečiňkoch.  
Stlačte tlačidlo **OK** pre spustenie prehrávania.

## Použitie ponuky

---

Stlačte **červené** tlačidlo pre prehrávanie alebo pozastavenie prehrávania.

Stlačte **zelené** tlačidlo pre zastavenie prehrávania.

Stlačte **žlté** tlačidlo pre nastavenie režimu prehrávania: Repeat All (opakovať všetko), Repeating (Opakovanie), Random (opakovanie náhodným výberom), Repeat Off (vyprnúť opakovanie).

Stlačte **modré** tlačidlo pre nastavenie rýchleho prehrávania vpred až 2x, 3x, 4x, normálne.

Stlačte tlačidlo **vľavo/vpravo/Mute** pre nastavenie hlasitosti prehrávania.

### 2.4.3 My Movie (môj film)

Pomocou **My Movie** (môj film) môžete prehrať väčšinu súborov MPEG2/4. V ľavom dolnom rohu sa zobrazí názov filmu a pomocou tlačidla **Info** môžete zobraziť informácie o aktuálnom prehrávanom čase a celkovom čase prehrávania.

Stlačte tlačidlo **Info** pre výber zariadenia, ak je pri prehľadávaní vložené zariadenie USB, alebo pre zobrazenie kontrolného informačného prehľadu pri prehrávaní.

Stlačte tlačidlo **hore / dole / vľavo/vpravo** pre výber súboru alebo priečinka pri prehľadávaní, pre prepnutie na predchádzajúci/nasledujúci súbor alebo pre nastavenie hlasitosti pri prehrávaní.

Stlačte tlačidlo **OK** pre výber súboru, ktorý chcete prehrať.

Stlačte **červené** tlačidlo pre prehrávanie alebo pozastavenie prehrávania.

Stlačte **zelené** tlačidlo pre rámcové prehrávanie jedného po druhom.

Stlačte **žlté** tlačidlo pre nastavenie rýchleho prehrávania späť až 2x, 4x, 8x, 16x, 32x, normálne.

Stlačte **modré** tlačidlo pre nastavenie rýchleho prehrávania vpred až 2x, 4x, 8x, 16x, 32x, normálne.

### 2.4.4 My Record (môj záznam)

Pomocou **My Record** (môj záznam) môžete zobraziť všetky nasnímané záznamy alebo nastaviť možnosti záznamu. Podporované systémy sú FAT a FAT32. V menu **zoznamu záznamov** môžete získané záznamy spravovať. V menu **záznamové zariadenie** môžete vybrať z rôznych záznamových zariadení alebo rôznych častí záznamového zariadenia. V menu **preferencie záznamu** môžete zmeniť režim záznamu na **Time Shift**, **Záznam jedným tlačidlom** a môžete nastaviť dĺžku štandardného záznamu. Veľkosť súboru Time Shift je spočítaná automaticky v závislosti na záznamovom zariadení alebo príslušnej časti záznamového zariadenia. Nie je možné túto veľkosť meniť.



Obr. 9 – Môj záznam

## Použitie ponuky

---

### Time Shift (Záznam s časovým posunom):

Auto: Táto voľba automaticky spustí záznam u práve sledovaného programu.

Pause (Pauza): Táto voľba spustí záznam iba po stlačení tlačidla Pauza.

OFF (Vypnuté): Táto voľba znemožní možnosť tohto typu záznamu.

### Záznam jedným tlačidlom

ON (zapnuté): Táto voľba umožňuje nahrávať sledovaný program stlačením tlačidla RECORD.

Off (vypnuté): Táto voľba znemožnia prednastavenie dĺžky štandardného záznamu po stlačení tlačidla RECORD.

Tlačidlami **hore / dole / doľava / doprava** sa budete pohybovať v menu.

Tlačidlom **OK** vyberte alebo potvrdíte úpravu.

Tlačidlom **Exit** vystúpite zo súčasného menu.

**Červené / zelené / žlté / modré** tlačidlo slúži ako špeciálne funkcie v menu.

---

### Poznámka:

Pre funkciu Time shift, záznam, prehrávanie je potrebné najprv pripojiť USB zariadenie 2.0 s obstaraným záznamom. Odporúčame používať zariadenie USB 2.0 HDD a používať nezávislú časť pre záznam.

Pred použitím zariadenia odporúčame zariadenie formátovať. Počas procesu formátovania budú všetky súbory uložené na zariadení zmazané. Zálohujte si súbory.

---



Obr. 10 – Zoznam záznamov

## 2.5 ACCESSORY (Príslušenstvo)

K dispozícii sú 3 voľby: **Gomoku** (Piškvorky), **Calendar** (kalendár) a **Calculator** (kalkulačka).

### Gomoku (Piškvorky)

- (1) Na špecifikovanie obťažnosti a režimu hry použite tlačidlá hore/dole a doľava/doprava.
- (2) Na začatie hry stlačte tlačidlo OK.
- (3) Na výber polohy použite tlačidlá hore/dole a doľava/doprava.
- (4) Po špecifikovaní polohy stlačte tlačidlo OK.

**Calendar:** Po výbere tejto voľby sa zobrazia rok, mesiac a dátum.

**Calculator:** Kalkulačka sa používa na matematické výpočty.

## Obsluha prístroja

### 3. Obsluha prístroja

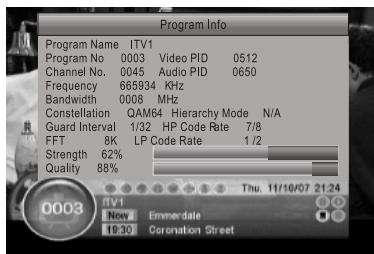
Obsluhou prístroja rozumieme jeho použitie na príjem TV alebo rozhlasu – pozrite obr. 11.



Obr. 11: Obsluha prístroja príjem rozhlasu

#### 3.1 Informácie o prijímanom programe

Na zobrazenie informácií o prijímanom programe (číslo programu zo zoznamu programov, priradenie programu do skupiny obľúbených programov, názov programu, aktuálne vysielaný program a program vysielaný po ukončení jeho vysielania, zablokovanie príjmu programu, systému kódovania, informácie o titulkoch a teletexte) stlačte tlačidlo INFO – pozrite obr. 12. Na zobrazenie podrobnejších informácií o vysielanom programe znovu stlačte tlačidlo INFO. Ďalším stlačením tlačidla INFO dostanete technické informácie o prijímanom programe a signáli.



Obr. 12: Informácie o programe

#### 3.2 Prepnutie na príjem iného programu

Na postupný výber programov zo zoznamu použite tlačidlá CH +/-, na priamy výber programu zo zoznamu použite číslkové tlačidlá. Výber neexistujúceho programu bude ignorovaný. Na prepnutie na príjem programu sledovaného pred prepnutím na príjem aktuálne sledovaného programu použite tlačidlo RECALL.

## Obsluha prístroja

---

### 3.3 Nastavenie hlasitosti

Na nastavenie hlasitosti použite tlačidlá VOL +/-.

Na okamžité stlmenie zvuku a obnovenie pôvodnej hlasitosti stlačte tlačidlo MUTE. Umlčanie prístroja bude zrušené zmenou nastavenej hlasitosti tlačidlami VOL +/-.

### 3.4 Program List (Zoznam programov)

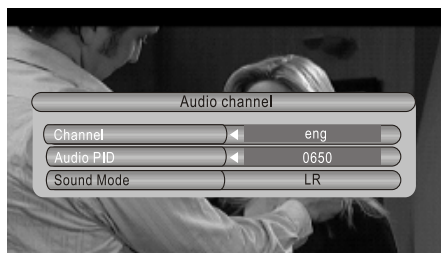
Na zobrazenie zoznamu programov (Program List) stlačte tlačidlo OK. Súčasťou zoznamu sú informácie o poradí programov v zozname, názvy programov, informácie o nastavení preskoku, systému kódovania príjmu programu, stavu blokovania príjmu programu a o nastavení preskoku programu.

Na opustenie zoznamu a prepnutie prístroja do normálneho režimu stlačte tlačidlo OK.

### 3.5 Audio

Na výber požadovaného jazyka pre audio použite ponuku (Setup Installation Audio Language). Ak nebude pri prijímanom programe k dispozícii vybraný jazyk pre audio, automaticky sa použije jazyk, ktorý má pri programe prioritu (pri slovenských programoch slovenčina).

Tlačidlami hore/dole je možný výber PID kanálu/PID audio, príp. voľby režimu zvuku **Sound Mode**, na nastavenie hodnoty vybranej funkcie použite tlačidlá doľava/doprava.



Obr. 13: Audio kanály

### 3.6 Pause (Zastavenie obrazu)

Na zastavenie obrazu a okamžité umlčanie zvuku stlačte tlačidlo PAUSE. Zrušenie funkcie stlačením ľubovoľného tlačidla.

### 3.7 Zoznamy obľúbených programov (Favorites)

Často sledované programy môžete vložiť do zoznamov obľúbených programov pozostávajúcich z celkovo 8 skupín programov (podľa ich žánrov). Podrobné informácie o obľúbených programoch sú uvedené v odseku 2.3.1.1. Na výber požadovanej skupiny obľúbených programov použite žlté tlačidlo, na výber programov zo skupiny obľúbených programov použite tlačidlá CH +/-.

## Obsluha prístroja

---

### 3.8 Teletext

Spôsob zobrazenia informácií teletextu závisí od poskytovateľa TV programu – pozrite obr. 10. Počas prijímu TV stlačte tlačidlo TEXT – na obrazovke bude zobrazená strana na nastavenie prijímu teletextu.

Na výber súboru znakov na zobrazovanie informácií teletextu použite tlačidlá hore/dole. Po opustení obrazovky na nastavenie prijímu teletextu stlačte tlačidlo EXIT.



Obr. 14: Obrazovka na nastavenie prijímu teletextu

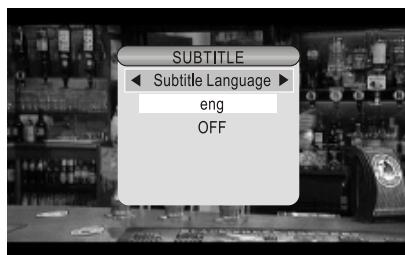
### 3.9 Titulky

Spôsob zobrazovania titulkov na TV obrazovke závisí od poskytovateľa TV programu – pozrite obr. 11.

Na zobrazenie obrazovky na nastavenie zobrazovania titulkov stlačte tlačidlo SUBTITLE.

Na výber jazyka pre titulky použite tlačidlá hore/dole.

Na opustenie obrazovky na nastavenie zobrazovania titulkov stlačte tlačidlo EXIT.



Obr. 15: Obrazovka na nastavenie spôsobu zobrazovania titulkov

### 3.10 Príjem titulkov vysielaných teletextom

Spôsob zobrazenia titulkov vysielaných teletextom závisí od poskytovateľa TV programu. Na zobrazenie obrazovky na nastavenie prijímu teletextu alebo strany teletextu, ktorou sú prijímané titulky, stlačte tlačidlo SUBTITLE.

Tlačidlami doľava/doprava vyberte **TTX Subtitle** (TTX titulky).

Tlačidlami hore/dole vyberte jazyk pre titulky.

Na opustenie obrazovky na nastavenie prijímu titulkov prostredníctvom teletextu stlačte tlačidlo EXIT.



## Obsluha prístroja

---

### 3.11 Sprievodca TV programami

Na zobrazenie informácií EPG (elektronického sprievodcu TV programami) stlačte počas príjmu TV tlačidlo GUIDE. Podrobné informácie pozrite v odseku 2.3.2.

### 3.12 Oznámenie

Používa sa niekoľko oznámení informujúcich používateľa o aktuálnom stave prístroja.

#### 3.12.1 Nie je signál

Prístroj nedostáva signál, napríklad je odpojený kábel.

#### 3.12.2 Nie je služba

Program nemá žiadny obsah, ktorý by sa mohol prehrávať.

#### 3.12.3 Služba je zakódovaná

Program je zakódovaný a platený, je potrebné kontaktovať poskytovateľa obsahu a zistiť, ako program dekodovať.

#### 3.12.4 Anténa je preťažená

Napájanie antény je preťažené.

#### 3.12.5 Formát HDTV nie je podporovaný

Ak je obsah programu vo formáte HDTV, tento prístroj ho nepodporuje.

#### 3.12.6 Kanál uzamknutý

Program je uzamknutý nastavením zámky (pozrite časť **2.3.2.1**) a aktivácia zámky kanálu je chránená heslom (pozrite časť **2.3.2.2**). Aby mohol používateľ sledovať program, musí zadať správne heslo.

## Odstraňovanie ťažkostí

V prípade zistenia problému súvisiaceho s inštaláciou a s obsluhou tohto prístroja si najskôr znovu prečítajte zodpovedajúcu časť návodu a potom pokyny uvedené v tejto kapitole. Je možné, že ťažkosti budete môcť odstrániť sami.

Problém	Možná príčina	Čo robiť
Nesvieti kontrolka STANDBY	Prístroj nie je pripojený k elektrickej sieti.	Prekontrolujte pripojenie prístroja k elektrickej sieti.
	Je prepálená sieťová poistka/ vypadnutý istič.	Prekontrolujte poistku/istič.
Chýba signál	Je odpojená anténa.	Prekontrolujte pripojenie antény.
	Poškodená, príp. nesprávne nasmerovaná anténa.	Prekontrolujte stav a nasmerovanie antény.
	Prístroj je inštalovaný mimo dosahu vysielačov DVB-T.	Konzultujte záležitosť s predajňou, kde ste prístroj kúpili.
Chýba obraz aj zvuk	Nesprávne nastavený výstup z konektora SCART.	Stlačte tlačidlo DTV/VCR.
	Neboli vyhľadane programy.	Vyhľadajte TV programy.
Rozpad obrazu na kocôčky, zastavenie obrazu na obrazovke	Nevhodná anténa, slabý signál.	Prekontrolujte anténu.
Zobrazenie hlásenia „Service Scrambled“	Bol naladený zakódovaný TV program.	Skúste, či na inom kanáli nie je rovnaký program vysielačný ako voľný.
Zabudnuté heslo		Skúste heslo nastavené z výroby prístroja (6666).
Prístroj nie je možné obsluhovať ovládačom.	Prístroj nie je zapnutý.	Zapnite prístroj.
	Ovládač nie je správne smerovaný.	Pri použití smerujte ovládač na predný panel prístroja.
	Medzi ovládačom a predným panelom prístroja je pevná prekážka.	Odstráňte prekážku.
	Nesprávne vložené batérie do ovládača.	Prekontrolujte vloženie batérií do ovládača.
	V ovládači sú vybité batérie.	Vymeňte v ovládači OBE batérie.
Po premiestnení prístroja do inej miestnosti nie je možný príjem DVB-T	V dôsledku dlhého vedenia signálu dochádza k jeho zoslabeniu.	Skúste prístroj pripojiť priamo k anténe.

## Technické údaje

<b>Tuner</b>	Kmitočtový rozsah	VHF: 174 – 230 MHz UHF: 470 – 862 MHz
	Vstupná impedancia	75 Ω nesymetrických
	Úroveň vstupného signálu	-78 až -25 dBm
	Šírka pásma	7 / 8 MHz
<b>Demodulácia</b>	Demodulátor	COFDM
	Modulácia OFDM	2K, 8K FFT, SFN a MFN
	Prenos paketov	2K / 8K
	Interval ochrany	1/4, 1/8, 1/16 a 1/32
<b>Konektory</b>	RF IN	IEC 169-2, zásuvka
	RF OUT	IEC 165-2 zástrčka
	USB JACK	na prehrávanie alebo update softvéru (voliteľné)
	TV SCART	zložený signál video, RGB, audio L/R
<b>Napájanie</b>	Vstupné napájacie napätie	100 – 240 V stried., 50/60 Hz
	Príkion	Max. 6 W
<b>Výstup obrazu</b>	Modul dekodéra	PAL, NTSC
	Rozlíšenie obrazu	720 × 576 (PAL) 720 × 480 (NTSC)
	Formát obrazu	4:3 LB, 4:3 PS, 16:9
<b>Dekódovanie</b>	Video	MPEG2 transport MP@ML
	Audio	MPEG2 Audio Layer I + II
<b>Ostatné</b>	Vyhovenie štandardom	ETSI EN 300 744 DVB-T
	Režimy zvuku	L/R/STEREO

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

---

---

## Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



### **Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení**

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### ***Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie***

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### ***Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie***

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

---

---

# SENCOR®

## SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

### Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

### Gestor servisu na SK:

**FAST PLUS, Na Pántoch 18, 831 06 Bratislava; tel: 02 49 1058 53-54**

Viac informácií nájdete na [www.sencor.sk](http://www.sencor.sk).